

國立政治大學九十七學年度研究所<sup>博碩</sup>士班入學考試命題紙

第 / 頁，共 / 頁

考試科目	歷史英文	所別	歷史學系 <sup>1121</sup> <sub>1126</sub>	考試時間	3月15日 星期六 第四節
<p>I. 「僕竊不遜，近自托於無能之辭，網羅天下放失舊聞，略考其行事，綜其終始，稽其成敗興壞之紀，上計軒轅，下至於茲，爲十《表》，《本紀》十二，《書》八章，《世家》三十，《列傳》七十，凡百三十篇，亦欲以究天人之際，通古今之變，成一家之言。草創未就，會遭此禍，惜其不成，是以就極刑而無愠色，僕誠已著此書，藏之名山，傳之其人，通邑大都；則僕償前辱之責，雖萬被戮，豈有悔哉！然此可爲智者道，難爲俗人言也。」</p> <p style="text-align: right;">——摘錄自司馬遷之〈報任少卿書〉</p> <p>a) Translate the whole passage <i>into English</i>. (For titles, names of persons, or places, simply write out the romanization, and indicate which system you are using.) 25 points</p> <p>b) Explain, <i>in English</i>, the reasons why the author chose to write history and how he chose to conduct his project. 25 points</p> <p>II. As follows are two passages describing/explaining the writing of history in our time. Choose the one that you agree with and translate it <i>into Chinese</i>. (30 points) Then explain, <i>in Chinese</i>, the reason(s) for your choice. (20 points)</p> <p>a) "History is the raw material for nationalist or ethnic or fundamental ideologies, as poppies are the raw material for heroin addiction. The past is an essential element, perhaps <i>the</i> essential element in these ideologies. If there is no suitable past, it can always be invented... I used to think that the profession of history, unlike that of, say nuclear physics, could at least do no harm. Now I know it can. Our studies can turn into bomb factories. This state of affairs affects us in two ways. We have a responsibility to historical facts in general, and for criticizing the politico-ideological abuse of history in particular." —E.J. Hobsbawm, "The new threat to history"</p> <p>or</p> <p>b) "What they felt was I have no voice, I have no history, I have come from a place to which I cannot go back and I have never seen. I used to speak a language which I can no longer speak, I had ancestors whom I cannot find, they worshipped gods whose names I do not know. Against this sense of profound rupture, the metaphors of a new kind of imposed religion can be reworked, can become a language in which a certain kind of history is retold, in which aspirations of liberation and freedom can be for the first time expressed, in which what I would call the imagined community of Africans can be symbolically reconstructed." —Stuart Hall, "Myths of Caribbean identity"</p>					
備考	試題隨卷繳交				
命題委員：	(簽章) 97年3月7日				

- 命題紙使用說明：
1. 試題將用原件印製，敬請使用黑色墨水正楷書寫或打字（紅色不能製版請勿使用）。
  2. 書寫時請勿超出格外，以免印製不清。
  3. 試題由郵寄遞者請以掛號寄出，以免遺失而示慎重。